

二經同卷

靜二

大乘唯識論
唯識二十論

大乘唯識論

天親菩薩造

陳三藏法師真諦譯

修道不共他
能說無等義
頂禮大乘理
當說立及破
無量佛所修
除障及根本

永樂北藏

大乘唯識論

唯識自性靜 昧劣人不信

於大乘中立三界者唯有識如經言佛子三界者唯有心意識是總名應知此心有相應法唯言者為除色塵等

實無有外塵 似塵識生故 猶如瞽眼人

見毛二月等

大乘中立義外塵實無所有若爾云何見有外塵為證此義故言似塵識生故由識似塵現故眾生於無塵中見塵為顯此識故立斯譬如眼有病及眼根亂於無物中識似二月

第一〇五冊

及鹿渴等而現唯識義亦如是是故三界實
無外塵識轉似塵顯三性二諦同無性性名
非安立

處時悉無定 無相續不定 作事悉不成
若唯識無塵

此偈欲顯何義若離六塵色等識生不從塵
生何因此識有處得生非一切處生於此中
或生不生而不恒生若衆人同在一時一處
是識不定相續生非隨一人如人眼有翳見
毛二月等餘人則不見復有何因翳眼人所

見髮蠅等塵不能作髮蠅等事餘塵能作又
夢中所得飲食衣服毒藥刀杖等不能作飲
食等事餘物能作又乾闥婆城實非有不能
作城事餘城能作若同無塵是四種義云何
不同是故離塵定處定時不定相續及作事
是四義悉不成非不成定處等義成如夢云
何夢中離諸塵有處或見國園男女等非一
切處或是處中有時見有時不見而不恒見
是故離塵定處定時得成立如餓鬼續不定
如餓鬼相續不定得成云何得成一切同見

膿河等膿徧滿河故名膿河猶如酥甕餓鬼同業報位故一切悉見膿等徧滿河中非一如見膿河餘糞穢等河亦爾或見有人捉持刀杖遮護不令得近如此唯識相續不定離塵得成如夢害作事如夢離男女交會時出不淨為相夢害得成作事亦爾如此由各各譬處時定等四義得成復次如地獄一切由地獄譬四義得成立云何得成見獄卒及共受逼害如地獄中諸受罪人見獄卒等定處定時見狗烏山等來平等見非一受逼害亦

爾實無獄卒等由同業報增上緣故餘處亦如是由此通譬四義得成何故獄卒狗烏等不許是實衆生無道理故是獄卒不成地獄道受罪人故如地獄苦不能受故若彼地獄人更互相害云何得分別此是地獄人彼是獄卒若同形貌前二力量無更互相怖畏義於赤鐵地火焰恒起彼自不能忍受燒然苦云何於中能逼害他彼非地獄人云何得生地獄中云何畜生得生天上如是地獄畜生及餓鬼別類等生地獄中名為獄卒是事不然

如畜生生天 地獄無雜道 地獄中苦報
由彼不能受

若畜生生天由雜業能感起世界樂生中受
天樂報獄卒等不爾不受地獄苦報故是故
畜生及餓鬼無道理得生地獄中

由罪人業故 似獄卒等生 若許彼變異
於識何不許

由地獄人業報故四大別顯生獄卒等種種
差別顯現色形量異說名獄卒等變異亦爾
或顯現動搖手足等生彼怖畏作殺害事或

有兩山相似羈羊乍合乍離鐵樹林中鐵樹
利刺或低或豎彼言不無此事何故不許由
識起業識有變異而說是四大有几變異復
次

業熏習識內 執果生於外 何因重習處
於中不說果

是罪人業於地獄中能見如此等四大聚及
其變異此業熏習在地獄人識相續中不在
餘處此熏習處是識變異似獄卒等是業果
報而不許在本處非熏習處而許業果生何

因作如此執阿含是因若但識似色等塵生
無色等外塵佛世尊不應說實有色等諸入
此阿含非因以非阿含意故

色等入有教 為化執我人 由隨別意說

如說化生生

如佛世尊說有化生眾生由別意故說約相

續不斷乃至來生復次佛說

無眾生及我 但法有因果

由此別說知是別教佛世尊說色等諸入亦
如是為度宜聞說入眾生此說依教意別教

意云何

識自種子生 顯現起似塵 為成内外入

故佛說此二

此偈欲顯何義似塵識從自種子勝類變異
生是種子及似塵顯現為似色識生方便門
故佛世尊次第說眼入色入乃至似觸識從
自種子至變異差別生是種子及似觸顯現
為似觸識生方便門故佛世尊說為身入及
觸入若約此義說入有何利益

若他依此教 得入人無我 由別教能除

分別入法空

若佛世尊由此義說諸入受化弟子得入人
空從唯六雙但六識生無一法為見者乃至
為觸者若知此義說入人空所化弟子得入
人我空由別說者由說唯識教得入去我空
云何得入法空前二一切法唯識生似色塵等無
有一法色等為相若知如此得入法空若一
切法一向無是唯識亦應無云何得成立非
一切法一向無說為法空非知此義名入法
空若爾云何得入法空由除分別性相故得

入法空如凡夫分別所有法相由此法相一
切法空無所有是名法空不由不可言體諸
佛境界說諸法空如此唯識由別識所分別
體無所有故空若入此理得成立唯識入法
我空不由撥一切法無若不如此別識應成
別識境唯識義則不成識塵實有故此云何
可信由此義佛世尊說色等入是有不由實
有色等入為眼識等境界由如此理是義可
信
外塵與鄰虛 不一亦不異 彼聚亦非塵

鄰虛不成故

此偈欲顯何義是色等入各各是眼識等境
為當與鄰虛一如有分色釋世師所執為當
不一由鄰虛各別故為當是鄰虛聚色入與
鄰虛成一作眼識境是義不然是有分色於
分中不可見異體故亦非多鄰虛各各不可
見故亦非多鄰虛聚集成塵由鄰虛不成一
物故云何不成

一時六共聚 鄰虛成六方 若六同一處

聚量如鄰虛

有六鄰虛從六方來與一鄰虛共聚是一鄰

虛不成一物有六方分故是一鄰虛處他方
鄰虛不得住故若一鄰虛處即是六處一切
同一處故則一切聚物量同鄰虛更互不相
過故如鄰虛量聚亦不應可見若汝言鄰虛
不得聚集無方分故此過失不得起故是鄰
虛聚更互相應罽賓國毗婆沙師作如此說
則應問之如汝所說鄰虛聚物此聚不異鄰
虛

若鄰虛不合 聚中誰和合 復次無方分

鄰虛聚不成

若鄰虛無和合於聚中此和合屬何法若汝言鄰虛更互得和合此義不然何以故鄰虛無方分故若和合不成何況有假名聚應如此說聚有方分若和合義不可立無方分鄰虛云何和合得成是故鄰虛不成一物鄰虛和合若可然若不可然今所不論

若物有方分 不應成一物

鄰虛東方分異餘五方乃至下方分亦如是若分有異鄰虛聚分爲體云何得成一物一

影障復云何若一鄰虛無有方分日止出時云何一邊有影何故作如此問是鄰虛無有別分正爲日所照復次此鄰虛與彼鄰虛若並無方分云何相障何以故此鄰虛無有餘分是處相合他來則障若無有障一切六方鄰虛同一處故則一切聚同鄰虛量此義已靜二如前說是影及障屬聚不屬鄰虛云何不許此義汝今許聚是有異鄰虛不故說影障屬聚耶不也

若同則無二

若聚不異鄰虛此影及障則不屬聚何以故
但形相分別謂之爲聚何用作此思量是色
等諸塵體相未破何者爲其體眼等境界及
青等類此義即應思量此眼等境界及青等
類汝執爲塵體爲是多物爲是一物若爾有
何失若多者其失如前若一者亦有過如偈
言
若一無次行 俱無以未得 及別類多事
亦無細難見
若一切青黃等無有隔別是眼境界執爲一

物於地則無次第行若一下足應徧行一切
此間已得彼處未得於一時中此二不成何
以故一時中一物不應有已得未得不應有
多別類如象馬等軍亦不應有多別事何以
故是一物處多物則在其中此彼差別云何
得成復次云何爲一是二所至中間則空復
次是最細水蟲與大同色無不可見義若汝
由相差別色等諸塵執有別物不由差別義
若爾決定約鄰虛別類應分判塵差別則鄰
虛不成一物色等五塵非眼等境界是故唯

識義得成諸塵者謂識及識法爲體離能取
所取故無增立正因果故不減無無因及不
平等因二空及十二緣生卽是其自性如偈
言是有是無由依諸量可決是非一切量中
證量最勝若塵實無如此證智云何得起所
謂我證如此

轉二

八

證智如夢中

如夢時離塵見山樹等色無有外塵證智亦
如此

是時如證智 是時不見塵 云何塵可證

如汝所說證智起時謂我如此證此時中汝
不得見塵但意識分別眼識以滅故是塵云
何可證若人說刹那刹那滅此人是時執色
乃至觸已謝若非五識所量意識不能憶持
是故五塵決定是五識所量量者是名見是
故色等六塵說是所證是義不然謂先已證
後方憶持何以故如說似塵識離色等六塵
眼等六識似六塵起此義如前說從此生憶
持從此似塵識有分別意識與憶持相應似
前所起之塵後時得生是故不可執由憶持

起謂先以識證塵若如夢中識無塵得起覺時若爾如世人自知夢識無塵亦應自知覺識無塵既無此事故知覺時所見塵異夢中所見復次夢有更起義覺時則不爾非一切無塵此言非證

第二

九

夢見塵非有 未覺不能知

如是虛妄分別串習惛熟世人見非實塵如夢所見謂爲實有覺則不爾如實能解夢塵非有如是若觀行人修出世治道得無分別智入非安立聖諦見位得覺悟是時無分別

智後得清淨世智如如理見六塵實無所有此義平等若由自相續轉勝故衆生六識似六塵起實不從塵生者由事善惡友聽受正邪二法衆生有正邪二定云何得成若所親近及說實無

更互增上故 二識正邪定

一切衆生由更互識增上故有二種識定成或正定或邪定更互者自他共成自他事是故別識相續勝能故別識相續勝能生不從外塵起若如夢識無境界覺識亦如此者云

何夢覺二人行善作惡愛憎兩果未來不同
夢識由眠壞 未來果不同

是正因能今夢心無有果報謂昏睡所壞故
心弱不能成善惡業問若一切惟有識則無
身及言云何牛羊等畜生非屠兒所害而死
若彼死非屠兒所作屠兒云何得殺生罪答
曰

自他識轉異 死事於此成 如他失心等
因鬼等心力
猶如鬼神等心變異故令他或失念或得夢

或著鬼等諸變異得成復次有神通人心願
故有如此事如娑羅那王等得夢由大迦旃
延心願故復次阿蘭若仙人瞋心故毗摩質
多羅王見怖畏事如是猶他識變異能斷他
命根因此事故同類相續斷說名為死此義
應知復次

解二

十

云何檀陀林 空寂由仙瞋
若由他識變異增上不許衆生死世尊成立
心重罰最為大罪問優波離長者汝曾聞不
云何檀陀柯林迦陵伽林摩登迦林空寂清

淨長者答言瞿曇曾聞由仙人瞋心

心重罰大罪 若爾云何成

若汝執有諸鬼神愛敬仙人故殺害此中衆
生不由仙人瞋心若爾云何由此業心重罰
大罪劇於身口重罰由仙人瞋心故如是多
衆生死故心重罰成大罪若一切唯識他心
通人爲知他心爲不知若爾有何所以若不
知云何得他心通若知云何言識無境
他心通人智 不如境云何 如知自心故
不知如佛境

是他心智境云何不如由無智故如不可言

體他心則成佛境如此不能知故此二境界
不如是如此顯現故能取所取分別未滅故
此唯識理無窮簡擇品類甚深無底

成就唯識理 我造隨自能 如理及如量

難思佛等境

辨二

十一

我等作一切功用不能思度此理此理非覺
觀所緣故何人能徧通達此境是佛境界何
以故諸佛世尊於一切法知無礙故如量如
理此境唯佛所見

婆藪盤豆菩薩造唯識論竟

婆藪盤豆即天親也

菩提留支法師先於北魏翻出唯識論惠愷以陳天嘉四年歲次癸未正月十六日於廣州制旨寺請三藏法師羅那那陀重譯此論行翻行講至三月五日方竟此論外國本有義疏翻得兩卷三藏法師更釋本文惠愷注記又得兩卷末有僧忍法師從晉安齋舊本達番禺愷取新文對讎校當舊本大意雖復略同偈語有異長行解釋詞繁義闕論初無歸敬有識君子宜善尋之今謹別鈔偈文安

於論後庶披閱者為易耳此論是佛法正義外國盛弘

修道不共他

能說無等義

頂禮大乘經

當說立及破

無量佛所修

除障及根本

唯識自性靜

昧劣人不信

實無有外塵

似塵識生故

猶如翳眼人

見毛二月等

處時悉無定

無相續不定

作事悉不成

若唯識無塵

定處等義成

如夢如餓鬼

續不定一切

同見膿河等

如夢害作事

復次如地獄

一切見獄卒

及共受逼害

如畜生生天	地獄無雜道	地獄中苦報
由彼不能受	由罪人業故	似獄卒等生
若許彼變異	於識何不許	業熏習識內
執果生於外	何因熏習處	於中不說果
色等入有教	為化執我人	由隨別意說
如說化生生	識自種子生	顯現起似塵
為成內外入	故佛說此二	若他依此教
得入人無我	由別教能除	分別入法空
外塵與鄰虛	不一亦不異	彼聚亦非塵
鄰虛不成故	一時六共聚	鄰虛成六方

若六同一處	聚量如鄰虛	若鄰虛不合
聚中誰和合	復次無方分	鄰虛聚不成
若物有方分	不應成一物	影障復云何
若同則無二	若一無次行	俱無以未得
及別類多事	亦無細難見	證智如夢中
是時如證智	是時不見塵	云何塵可證
如說似塵識	從此生憶持	夢見塵非有
未覺不能知	更互增上故	二識正邪定
夢識由眠壞	未來果不同	由他識變異
死事於此成	如他失心等	因鬼等心力

云何檀陀材 空寂由仙瞋 心重罰大罪
若爾云何成 他心通人智 不如境云何
如知自心故 不知如佛境 成就唯識理
我造隨自能 如理及如量 難思佛等境

大乘唯識論

卷二

十三

唯識二十論

世親菩薩造

唐三藏法師玄奘奉詔譯

安立大乘三界唯識以契經說三界唯心心
意識了名之差別此中說心意兼心所唯遮

外境不遣相應內識生時似外境現如有眩
翳見髮蠅等此中都無少分實義即於此義
有設難言頌曰

若識無實境 則處時決定 相續不決定
作用不應成

論曰此說何義若離識實有色等外法色等
識生不緣色等何因此識有處得生非一切
處何故此處有時識起非一切時同一處時
有多相續何不決定隨一識生如眩翳人見
髮蠅等非無眩翳有此識生復有何因諸眩